

SLOVENŠČINA

NAVODILA ZA UPORABO

Pred uporabo grelnika natančno preberite navodila, da se izognete poškodbam in nevarnim situacijam. Vsaka uporaba grelnika, ki ni navedena v tem priročniku, lahko povzroči požar, električni udar ali poškodbe, s čimer se razveljavi tudi garancija na izdelek.

Garancije ni mogoče uveljavljati za okvare, poslabšanje, izgube, poškodbo ali škodo, ki je nastala zaradi nepravilne uporabe grelnika. Vse veljavne zakonske pravice ostajajo zajamčene. Garancijski pogoji ne morejo izključiti ali spremeniti garancijskih pogojev, ki jih urejajo državni zakoni.

Pred kakršnim koli postopkom uporabe odstranite embalažo in preverite celovitost izdelka. V primeru okvar ali poškodb izdelka ne poskušajte popraviti sami, ampak se obrnite na svojega prodajalca.

Otrokom ne dovolite, da se igrajo z embalažo in poskrbite za varovanje okolja z odlaganjem embalaže v skladu z nacionalnimi predpisi za predelavo odpadkov.

1. Varna uporaba

- ❑ Ta izdelek je namenjen uporabi v gospodinjstvu in ne za komercialno/industrijsko rabo, v vozilih, na plovilih in letalih.
- ❑ To napravo lahko uporabljajo otroci stari 8 let in več ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi in mentalnimi sposobnostmi ali manj izkušene osebe, a le pod nadzorom ali če so poučeni o varni rabi izdelka in razumejo tveganja povezana z rabo izdelka.
- ❑ Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave brez nadzora.
- ❑ Otroci, mlajši od treh let, naj se napravi izogibajo, razen če so pod stalnim nadzorom.
- ❑ Otroci od treh do osmih let lahko prižigajo/ugašajo napravo le, če je ta nameščena pravilno in le pod nadzorom ali če so poučeni o varni rabi naprave in razumejo tveganja povezana z rabo izdelka.
- ❑ Otrokom od treh do osmih let ni dovoljeno vklapljanje, reguliranje, čiščenje in vzdrževanje naprave.
- ❑ **OPOZORILO — Nekateri deli te naprave lahko postanejo zelo vroči in lahko povzročijo opekline. V prisotnosti otrok in ranljivih oseb je potrebna posebna pozornost.**
- ❑ Poskrbite, da nazivna moč ustreza tisti, ki je navedena na nazivni ploščici: 230V~, 50Hz.
- ❑ Ne dovolite otrokom in živalim, da se dotikajo naprave ali igrajo z njo. Bodite pozorni! Rešetka za odvod zraka se med delovanjem ogreje (približno 80°C).
- ❑ **OPOZORILO: Ne pokrivajte radiatorja, da se izognete pregetju. Ne obešajte stvari na radiator in ga ne pokrivajte med delovanjem. To je jasno označeno na napravi s simbolom**



- ❑ Naprave ne uporabljajte v sobah z eksplozivnim plinom ali medtem, ko uporabljate vnetljiva razredčila, lake ali lepila.
- ❑ Če je kabel poškodovan in je potrebna menjava, ne počnite tega sami! Napravo peljite na pooblaščen servis, da se izognete morebitni nevarnosti.
- ❑ Naprava naj bo nameščena tako, da je vtičnica vedno dostopna.
- ❑ Naprave nikoli ne nameščajte neposredno pod vtičnico.
- ❑ Ne vstavljajte predmetov ali papirjev v radiator.

2. Izdelek

- ❑ Poleg grelca, ki ste ga izbrali, paket vsebuje (slika 1):
 - 1 konzola za namestitev na steno (pritrjena na radiator);
 - 4 vložki za vijake 8x50mm;
 - 4 križni vijaki za pritrnitev konzole 5x60mm;
- ❑ V primeru manjkajočih ali polomljenih delov se obrnite na vašega dobavitelja.

3. Varna montaža

- ❑ Napravo uporabljajte le v horizontalnem položaju.
- ❑ Radiator je opremljen z električnim vezjem s stopnjo zaščite dvojne izolacije (razred II) in zato ne potrebuje ozemljitve.
- ❑ Pri nameščanju vedno upoštevajte minimalno razdaljo od sten, pohištva in/ali predmetov, kot je to prikazano na sliki 2.
- ❑ Naprave nikoli ne nameščajte na lesene površine ali površine iz sintetičnih materialov.
- ❑ Ta naprava ima zaščito pred vodo IP24, zato jo lahko uporabljamo v kopalnicah in drugih vlažnih prostorih, pod pogojem, da nikoli ni nameščena v območju kadi ali tušev (slika 2, del 1).
- ❑ Naprave ne nameščajte na prepišno območje, ker bi to lahko zmotilo uravnavanje temperature.

4. Namestitev

- ❑ Odstranite konzolo za namestitev z zadnjega dela naprave; najprej sprostite zgornji dve vzmeti, nato pa še spodnji dve, kot je to prikazano na sliki 4.
- ❑ Konzolo odložite na tla in jo uporabite kot vodilo za oznako točk, kjer boste zvrtili spodnji dve luknji za pritrnitev (slika 5A).
- ❑ Konzolo dvignite, dokler se spodnji luknji za pritrnitev ne ujameta z oznakami, ki ste jih naredili na steno. S svinčnikom označite še položaj zgornjih dveh odprtín za pritrnitev (slika 5B).
- ❑ Na označenih mestih zvrtejte 4 luknje in vstavite priložene plastične vložke (slika 6).
- ❑ S priloženimi vijaki pritrnite konzolo na steno (slika 7).
- ❑ Spodnja dva zatiča za pritrnitev na radiatorju natakните na konzolo, nato pa še zgornja dva, da se zaskočita v svoji položaj (slika 8).
- ❑ V primeru, da bi morali kasneje kdaj odstraniti radiator s konzole, priporočamo, da najprej sprostite spodnja dva zatiča, šele nato zgornja.

5. Električna povezava

- ❑ Izdelek se napaja pri napetosti 230V AC 50Hz.
- ❑ Izdelek mora biti opremljen s kablom in vtičnem ali inštalacijskem kablom.
- ❑ V kopalnicah, kuhinjah in drugih vlažnih prostorih, mora biti povezava na električno energijo nameščena vsaj 25 cm nad tlemi.
- ❑ Priključek na električno omrežje mora biti opremljen tudi z dvopolnim stikalom z minimalnim razmakom med kontakti 3 mm. Vedno sledite zakonskim določilom in predpisom za elektroenergetske napeljave v vaši državi.
- ❑ Prepevado na je napravo povezati na ozemljitev. **NE POVEŽITE ČRNE ŽICE NA OZEMLJITEV.**
- ❑ Če se naprava napaja s 30mA diferencialnim stikalom, mora biti tudi pilotna črna žica povezana nanj..

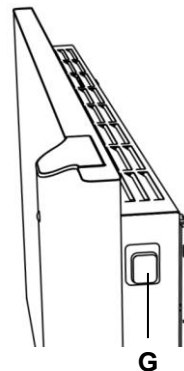
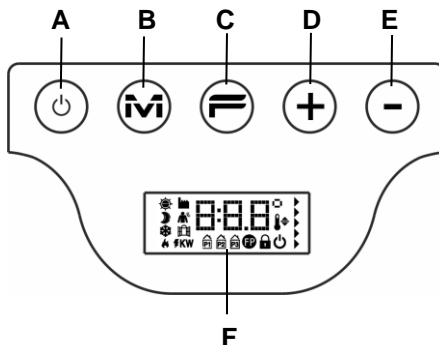
- L ○ — — Faza (rjava)
- — — Pilotna žica (črna) – **NE POVEŽI NA OZEMLJITEV**
- N ○ — — Nevtralni vodnik (modra)



6. Uporaba grelnika

6.1 Opis kontrolnih gumbov

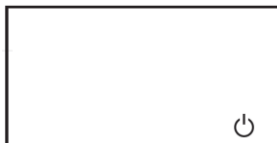
- A – Vkllop/Stanje pripravljenosti
- B – Način delovanja
- C – Posebne funkcije
- D – Povečaj/Vklopi
- E – Zmanjšaj/Izklopi
- F – Zaslona
- G – Glavno stikalo



6.2 Delovanje

6.2.1 Vkllop zaslona

Če zaslon ni prižgan, pritisnite na katerokoli tipko, da se prižge. Zaslon se zasveti in ostane prižgan še 30 sekund po zadnjem pritisku tipke.



Pri ugasnjem zaslonu pritisek katerekoli tipke aktivira delovanje zaslona in ne njeno funkcijo.

6.2.2 Vkllop in izklop radiatorja

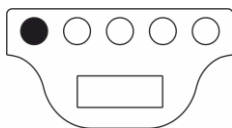
Naprava se vklopi z elektromehanskim stikalom za vklop/izklop (G), ki je na desni strani radiatorja. Stikalo za vklop/izklop prekine dotok električne energije napravi in po 30 minutah se vse prej vnesene shranjene nastavitve izbrišejo. Uporabo stikala priporočamo le, če je naprava ugasnjena dalj časa.

Pri krajših izklopih naprave priporočamo uporabo funkcije stanja pripravljenosti (Stand-by), ki ohrani vse prej vnesene nastavitve.

Ko radiator vklopite z glavnim stikalom (G), se ekran zasveti in prikaže se znak za stanje pripravljenosti (Stand-by).

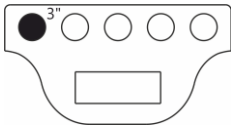


Radiator prižgite s pritiskom tipke Stand-by.



Radiator se vedno prižge v način Comfort. Če je naprava nova ali je bila izklopljena več kot 30 minut, je vrednost temperature Comfort samodejno 19°C.

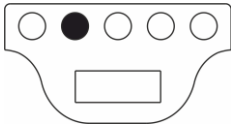
Radiator ugasnete s pritiskom na tipko Stand-by, držite vsaj 3 sekunde.



Če radiator izklopite s stranskim stikalom, bodo po 30 minutah izgubljeni vsi shranjeni podatki (dan, ura, nastavitve temperature, itd.).

6.2.3 Izbira načina delovanja

S pritiskanjem na tipko "M" izberete želeni način delovanja.



Z vsakim pritiskom na tipko "M" se način delovanja spreminja po sledečem zaporedju:



Po 30 minutah od zadnjega pritiska na tipko "M", se zaporedje znova prične na začetku, tako da lažje preklopimo iz kateregakoli načina delovanja v način Comfort.

Ikona	Opis	Kdaj izbrati določen način delovanja
	Comfort – udobna temperatura	Ko ste doma: Radiator vzdržuje izbrano temperaturo Comfort
	Eco	Ko vas krajši čas ni doma (od 2 do 48 ur) ali ko spite: Radiator vzdržuje nastavljeno Eco temperature in varčuje z energijo.
	Anti-freeze – proti zmrzali	Ko vas ni doma dalj časa (več kot 48 ur): Temperatura je samodejno nastavljena na 7±3°C in se je ne da spreminjati.
	Program P1	Pred nastavljeni program za ljudi, ki ne delajo od doma. TA PROGRAM SE LAHKO TUDI POLJUBNO SPREMINJA S POMOČJO NAVODIL V POGLAVJU 6.2.6
	Pilotna žica	Pred nastavljeni program primeren za rabo v počitniških domovih ob koncu tedna.
	Comfort – udobna temperatura	Pred nastavljeni program primeren za pisarne in druga delovna okolja.
	Eco	Samo za radiatorje s kablom brez vtičaka (Francija)

6.2.3.1 Opis pred nastavljenih programov

	Ponedeljek-Petek Sobota-Nedelja	<table border="0"> <tr> <td>00:00</td> <td>06:00</td> <td>08:00</td> <td>12:00</td> <td>14:00</td> <td>17:00</td> <td>24:00</td> </tr> <tr> <td>□□□□□□</td> <td>■□□□□□</td> <td>□□□□□□</td> <td>□□□□□□</td> <td>□□□□□□</td> <td>■□□□□□</td> <td>■□□□□□</td> </tr> <tr> <td>□□□□□□</td> <td>■□□□□□</td> <td>□□□□□□</td> <td>□□□□□□</td> <td>□□□□□□</td> <td>■□□□□□</td> <td>■□□□□□</td> </tr> </table>	00:00	06:00	08:00	12:00	14:00	17:00	24:00	□□□□□□	■□□□□□	□□□□□□	□□□□□□	□□□□□□	■□□□□□	■□□□□□	□□□□□□	■□□□□□	□□□□□□	□□□□□□	□□□□□□	■□□□□□	■□□□□□
00:00	06:00	08:00	12:00	14:00	17:00	24:00																	
□□□□□□	■□□□□□	□□□□□□	□□□□□□	□□□□□□	■□□□□□	■□□□□□																	
□□□□□□	■□□□□□	□□□□□□	□□□□□□	□□□□□□	■□□□□□	■□□□□□																	
	Ponedeljek-Četrtek Petek Sobota-Nedelja	<table border="0"> <tr> <td>00:00</td> <td>17:00</td> <td>24:00</td> </tr> <tr> <td>*****</td> <td>*****</td> <td>*****</td> </tr> <tr> <td>□□□□□□</td> <td>□□□□□□</td> <td>■□□□□□</td> </tr> <tr> <td>■□□□□□</td> <td>■□□□□□</td> <td>■□□□□□</td> </tr> </table>	00:00	17:00	24:00	*****	*****	*****	□□□□□□	□□□□□□	■□□□□□	■□□□□□	■□□□□□	■□□□□□									
00:00	17:00	24:00																					
*****	*****	*****																					
□□□□□□	□□□□□□	■□□□□□																					
■□□□□□	■□□□□□	■□□□□□																					
	Ponedeljek-Petek Sobota-Nedelja	<table border="0"> <tr> <td>00:00</td> <td>07:00</td> <td>18:00</td> <td>24:00</td> </tr> <tr> <td>□□□□□□</td> <td>■□□□□□</td> <td>■□□□□□</td> <td>□□□□□□</td> </tr> <tr> <td>*****</td> <td>*****</td> <td>*****</td> <td>*****</td> </tr> </table>	00:00	07:00	18:00	24:00	□□□□□□	■□□□□□	■□□□□□	□□□□□□	*****	*****	*****	*****									
00:00	07:00	18:00	24:00																				
□□□□□□	■□□□□□	■□□□□□	□□□□□□																				
*****	*****	*****	*****																				

■ = temperatura "COMFORT" □ = temperatura "ECO" * = temperatura Anti-freeze

Program P1 se lahko spreminja (navodila v poglavju 6.2.6).

Programa P2 in P3 sta pred nastavljeni. Razen vrednosti temperature "Comfort" in "Eco", se programov ne da spreminjati.

Za nastavev temperatur (velja za vse programe):


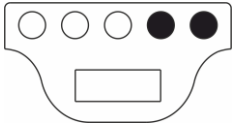

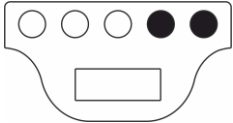



- Izberite način Comfort in vnesite želeno temperaturo.
- Izberite način Eco in vnesite želeno temperaturo.
- Izberite zeleni program P1, P2 ali P3.

Prosimo upoštevajte: Če izberete program P1, ne da bi pred tem kdaj nastavili dan in uro, bo sistem samodejno odprl meni za nastavev dneva in ure (poglavje 6.2.5)

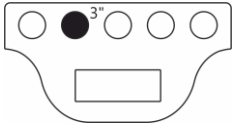
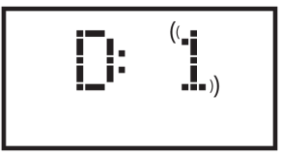
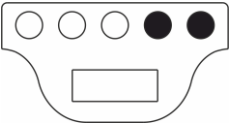
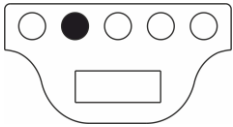

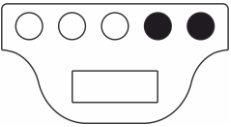
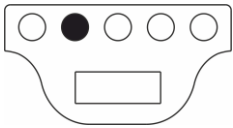

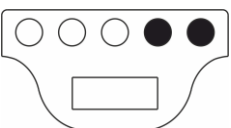
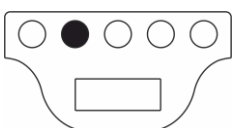

6.2.3.2 Pilotna žica

Samo za radiatorje s kablom brez vtikača, na voljo le v Franciji

6.2.4 Nastavev temperatur

<p>Radiator ima dve referenčni temperaturi, Comfort in Eco. Vsako lahko določimo posebej.</p>		<p>Na desni strani zaslona je lestvica, ki z barvo od zelene do rdeče nakazuje, kako močno se temperatura razlikuje od priporočenih 19°C.</p>
<p>Pred nastavljeni temperatura Comfort je 19,0°C in jo lahko spreminjamo s tipkama "+" in "-".</p> 		<p>Če je temperatura Comfort nastavljeni nižje kot temperatura Eco, se slednja samodejno nastavi na temperaturo Comfort - 0,5°C.</p>
<p>Pred nastavljeni temperatura Eco je 15,5°C in jo lahko spreminjamo s tipkama "+" in "-".</p> 		<p>Priporočena razlika med temperaturo Comfort in Eco je 3,5°C. Če je razlika drugačna od predlagane, se Eco simbol spremeni, kot je prikazano spodaj:</p>  <p>Največja vrednost Eco temperature je lahko enaka temperaturi Comfort - 0,5°C.</p>
<p>Če je temperatura prostora nižja, kot je zelena temperatura in izpisana temperatura, se na zaslonu prikaže simbol za ogrevanje .</p>		

6.2.5 Nastavitev dneva in ure

<p>Dan in uro je treba nastaviti zato, da lahko uporabljamo 3 pred nastavljeni programe.</p> 		<p>Na zaslonu se prikaže meni za nastavitev dneva (1 = ponedeljek). Pravi dan izberemo s tipkama "+" ali "-".</p> 
<p>Ko s tipko "M" potrdite nastavitev dneva, lahko nastavite uro.</p> 		<p>Na zaslonu se prikaže meni za nastavitev ure. Uro izberemo s tipkama "+" ali "-".</p> 
<p>Ko s tipko "M" potrdite nastavitev ure, lahko nastavite minute.</p> 		<p>Na zaslonu se prikaže meni za nastavitev minut. Minute nastavimo s tipkama "+" ali "-".</p> 
<p>S pritiskom na tipko "M" zaključite nastavitev dneva in ure.</p> 		<p>Sistem se bo povrnil nazaj v zadnji izbrani način delovanja.</p> <p>Če izberete pred nastavljeni program, ne da bi pred tem kdaj nastavili dan in uro, bo sistem samodejno odprl meni za nastavitev dneva in ure.</p>

6.2.6 Prilagajanje Programa P1

Uporabnik lahko program P1 spreminja glede na svoje potrebe.

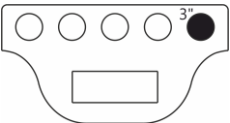
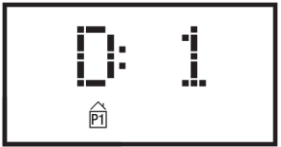
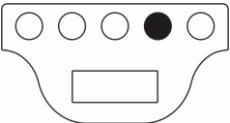

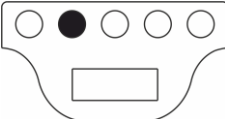

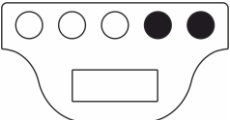

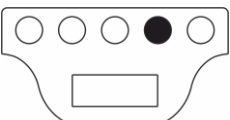

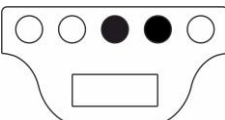
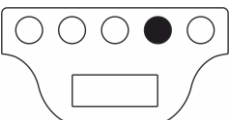

Prilagajanje programa daje uporabniku možnost, da si sam izbere zeleno temperaturo prostora in način delovanja Comfort, ECO ali Frost Free in to za vsako uro ter vsak dan v tednu.

Za vnos temperatur za vsak način delovanja glejte poglavje 6.2.4.

Vsaka prikazana ura prikazuje trenutno nastavljeni temperaturo programa P1. Pri prvi uporabi radiatorja je profil programa P1 enak opisanemu v poglavju 6.2.3.1.

Za prikaz in spreminjanje programa P1 je postopek sledeč:

<p>S tipko "M" izberite program P1.</p> 		<p>V primeru, da dan in ura prej nista bila nastavljeni (naprava je nova ali je bila izklopljena več kot 30 minut), se samodejno odpre meni za nastavitev dneva in ure (gl. Poglavje 6.2.5).</p>
--	---	--

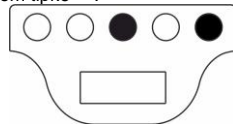
<p>Za prikaz programa P1 držite tipko “-“ 3 sekunde.</p> 		<p>Na zaslonu se prikaže prvi dan za vnos/ogled nastavitev (1= ponedeljek)</p>
<p>S pritiskom na tipko “+” se prikaže prva ura za vnos/ogled nastavitev.</p> 		<p>S pritiskom na tipko “M” izberite želeno temperaturo Comfort, Eco ali Frost Free:</p>   <p>Temperatura, ki se prikaže na zaslonu, potem ko izberete določeno dnevno uro, je tista, ki je trenutno nastavljena v programu P1.</p>
<p>S tipkama “+” in “-“ dostopite do še ostalih ur prvega dneva in si za vsako od njih oglejte/spremenite delovno temperaturo.</p> 		<p>Ura, ki je prikazana, vedno nakazuje začetno točko, npr.: Ko je na zaslonu H 23, vnos temperature zajema obdobje med 23:00 in 00:00.</p>
<p>Potem, ko ste vnesli temperature za vsako uro prvega dne, s ponovnim pritiskom na tipko “+” lahko vnesete spremembe za dan 2.</p> 		<p>S pritiskom na tipko “+” si oglejte/spremenite delovno temperaturo za vse ure drugega dne, tako kot ste to naredili za dan 1. Če držite tipko “F” in pritisnete tipko “-“ lahko za dan 2 samodejno nastavite isti program kot za dan 1.</p>  <p>Opomba: Isti dnevni program lahko kopirate in lepote LE, KO je prikazana številka dneva, ki ga želite prilagoditi (kot kaže slika), A NE, ko je na zaslonu prikazana ura.</p>
<p>Ko ste nastavili še zadnji dan (dan 7), pritisnite tipko in tako zaprite način ogrevanja.</p> 		<p>Na zaslonu se bo prikazala beseda END. Z nadaljnjim pritiskom na tipko “+” potrdite vnos podatkov v program.</p>

Znak OK se pojavi na zaslonu za 5 sekund in tako potrdi, da je bil vnos podatkov v program uspešen. Sistem je sedaj nastavljen tako, da spreminja temperaturo glede na nove vnose v program P1.



Opomba: Iz menija za nastavev programa lahko izstopite kadarkoli brez prikazovanja vseh dnevnih ur do dneva 7.

To naredite z držanjem tipke "F" in pritiskom tipke "-".



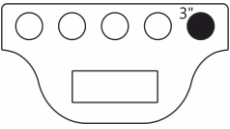

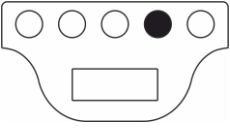

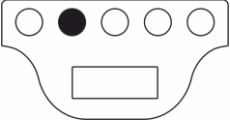

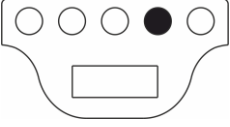

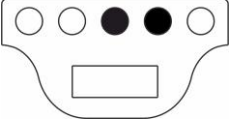

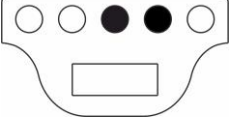



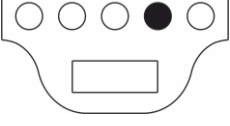

Pomnite:

- Prikaz/spreminjanje tedenskega zaporedja lahko s tipko Stand-by prekinete kadarkoli in s tem izbrišete vse ne shranjene nastavitve;
- Ponastavitev tovarniških nastavitvev izbriše podatke predhodno vnesenega programa P1 (gl.6.3);
- Če med nastavljanjem programa 90 sekund ne pritisnete na nobeno tipko, se ta postopek prekine, ponovno se vzpostavijo tovarniške rešitve;
- Med nastavljanjem programa, so grelni elementi v stanju pripravljenosti in radiator ne greje.



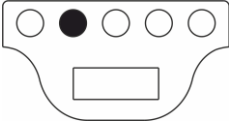

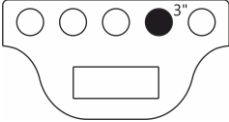

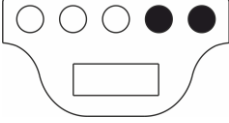


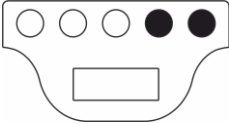



PRIMER: KAKO NASTAVIMO PROGRAM PO MERI


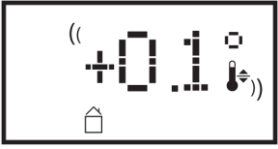
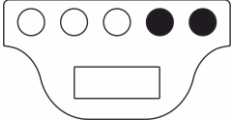


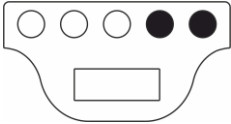
Poglejmo, kako nastaviti program pri novem radiatorju s prehodom iz načina ECO v način COMFORT eno uro prej (ob 6:00 v tovarniških nastavitvah) za vsak dan od ponedeljka do petka:

<p>Pritisnite tipko "M" za izbor programa P1.</p>		
<p>S tipkama "+" in "-" določite tekoči dan v tednu (prva raba radiatorja).</p>		
<p>Pritisnite tipko "M" in pričnite z vnosom časa (prva raba radiatorja). S tipkama "+" ali "-" izberite uro.</p>		
<p>Pritisnite tipko "M" in vnesite še minute (prva raba radiatorja). S tipkama "+" ali "-" vnesite minute.</p>		
<p>S pritiskom na tipko "M" zaključite vnos časovnih nastavitvev. Sistem bo zdaj prešel nazaj na program P1.</p>		

<p>Držite tipko “-” vsaj 3 sekunde in pričnite z vnosom/prikazom nastavitve za dan 1.</p>		
<p>Pritiskajte tipko “+”, dokler se na zaslonu ne prikaže H:05 (to je ura, pri kateri želimo spremeniti temperaturo ECO v COMFORT).</p>		
<p>Dvakrat pritisnite na tipko “M” in tako spremenite raven temperature iz ECO v COMFORT.</p>		
<p>Pritisnite tipko “+”, dokler se na zaslonu ne prikaže D:2 (torek).</p>		
<p>Za kopiranje programa dneva 1 na dan 2 držite tipko “F” in pritisnite tipko “+”. Sistem bo samodejno kopiral program in preskočil na dan 3 (sreda).</p>		
<p>Zgoraj opisani postopek ponavljajte, dokler se na zaslonu ne prikaže D:6.</p>		
<p>Ker dneva 6 in 7 ne želimo spreminjati, lahko z držanjem tipke “F” in pritiskom tipke “-” zapremo meni za programske nastavitve. Na zaslonu se prikaže “END”.</p>		
<p>S pritiskom na tipko “+” potrdimo vnesene spremembe. Na zaslonu bo 5 sekund utripal znak “OK”.</p>		

6.3 Posebne funkcije


<p>S pritiskanjem na tipko "F" lahko izbirate med različnimi posebnimi funkcijami.</p> 		<p>Za izhod iz menija za posebne funkcije pritisnite tipko "M" ali pa samo počakajte 12 sekund, da se meni zapre sam.</p> 
<p>Ponastavitev na tovarniške nastavitve</p>		<p>Za ponastavitev vseh parametrov na tovarniške nastavitve držite tipko "+" vsaj 3 sekunde.</p> 
<p>Senzor za zaznavanje prisotnosti</p> <p>S pomočjo tega senzorja radiator sam zazna ali so v prostoru prisotni ljudje ali ne in samodejno uravna raven grejta za kar največje udobje in prihranek energije.</p> <p>Za več informacij glej poglavje 6.3.1.</p>		<p>Funkcijo vklopimo ali izklopimo s pritiskom na tipko "+" (ON) ali "-" (OFF).</p>  <p>Ko je funkcija vklopljena, se na zaslonu prikaže ikona .</p>
<p>Senzor za zaznavanje odprtega okna</p> <p>Ta funkcija zazna, ali je v prostoru odprto okno in samodejno vklopi način delovanja Anti-freeze.</p> <p>Za več informacij glej poglavje 6.3.2.</p>		<p>Funkcijo vklopimo ali izklopimo s pritiskom na tipko "+" (ON) ali "-" (OFF).</p>  <p>Ko je funkcija vklopljena, se na zaslonu prikaže ikona .</p>
<p>Dnevna poraba</p> <p>S to funkcijo lahko preverite, koliko energije je radiator porabil za delovanje v zadnjih 24 urah.</p>		<p>Če simbol za dnevno porabo utripa, to pomeni, da podatki o porabi zajemajo obdobje krajše od 24 ur.</p> <p>Upošteвайте: Na zaslonu je prikazana le ocena porabe, ta se lahko razlikuje od vrednosti, ki jo izmerijo za to namenjene naprave.</p>
<p>Tedenska poraba</p> <p>S to funkcijo lahko preverite, koliko energije je radiator porabil za delovanje v zadnjih 7 dneh.</p>		<p>Če simbol za dnevno porabo utripa, to pomeni, da podatki o porabi zajemajo obdobje krajše od 7 dni.</p> <p>Upošteвайте: Na zaslonu je prikazana le ocena porabe; ta se lahko razlikuje od vrednosti, ki jo izmerijo za to namenjene naprave.</p>

<p>Prikaz temperature v prostoru</p>		<p>Na zaslonu se prikaže temperatura prostora, ki jo meri radiator.</p>
<p>Usklajevanje temperature v prostoru</p> <p>S to funkcijo uravnamo temperaturo v prostoru, ki jo meri radiator in moč gretja, če jo je treba popraviti, npr. zaradi bližine drugih virov toplote ali prepiha.</p>		<p>Na zaslonu se prikaže vrednost, za katero je treba uravnati temperaturo. To naredimo s pritiskom na tipko "+" ali "-".</p>  <p>Če je na primer temperatura, pri kateri greje radiator, 19,2°C, temperatura v prostoru pa meri 19,5°C, jo uravnajte za +0,3°C.</p>  <p>Preden uravnate temperaturo, počakajte vsaj 4 ure, da se temperatura v prostoru ustali.</p>
<p>Daljinsko upravljanje</p> <p>S pomočjo te funkcije lahko radiator upravljamo z zunanji časovniki, GSM krmilnimi vtičnicami in podobnimi napravami.</p> <p>Za več informacij glej poglavje 6.3.3.</p>		<p>Funkcijo vklopimo ali izklopimo s pritiskom na tipko "+" (ON) ali "-" (OFF).</p>  <p>Pozor: Pri vklopu te funkcije se na zaslonu NE prikaže nobena ikona.</p>

6.3.1 Senzor za zaznavanje prisotnosti

S pomočjo tega senzorja radiator sam zazna, ali so v prostoru prisotni ljudje ali ne in samodejno uravna raven gretja za kar največje udobje in prihranek energije

S to funkcijo, ki jo lahko vklopimo le pri načinu delovanja Comfort, radiator stalno spremlja prostor in če v njem ne zazna prisotnosti ljudi, zmanjša nastavljeno temperaturo:

Čas odsotnosti	Zmanjšanje temperature Comfort	Prikaz na zaslonu
60 min	1,0°C	<p>Ikona za način delovanja Comfort in ikona za senzor za zaznavanje prisotnosti zasvetita hkrati.</p> 
90 min	2,0°C	
120 min	3,5°C	
38 ur	Vklop Anti-freeze 7±3°C	

Zmanjšanje temperature je vedno vezano na vrednost temperature Comfort. Če imamo vklopljen način delovanja Eco ali Anti-freeze, radiator ne bo zmanjševal temperature.

Če senzor zazna prisotnost osebe v sobi za vsaj 10 zaporednih minut, se temperatura samodejno vrne nazaj na nastavljeno temperaturo Comfort. Enako tudi, če pritisnemo tipko "M" med samim nižanjem temperature zaradi odsotnosti oseb iz prostora.

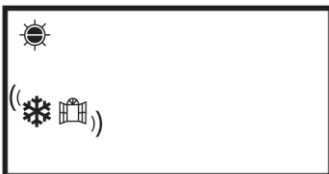
Pomembno:

Za pravilno delovanje te funkcije je pomembno, kje v prostoru je radiator nameščen. Pri izbiri mesta namestitve upoštevajte, da senzor zaznava gibanje znotraj območja, ki je prikazan na sliki 9 in da pred senzorjem ne sme biti nobenih predmetov. Zaznavanje prisotnosti je bolj učinkovito, če se osebe premikajo pred senzorjem, kot pa če se premikajo proti senzorju.

6.3.2 Zaznavanje odprtega okna

S pomočjo te funkcije radiator zazna, če je v prostoru odprto okno in samodejno vklopi način Anti-freeze.

Če senzor med ogrevanjem zazna nenaden padec temperature v prostoru, se samodejno vklopi način Antifreeze in tako prepreči potratu energije. Na zaslonu se hkrati prikažeta znak za odprto okno in za način Anti-freeze, prikazan je tudi izbrani način delovanja.



Povratak v normalno delovanje ni samodejen in ga aktivirate s pritiskom na tipko "M".

Pomembno:

Na pravilno delovanje te funkcije lahko vpliva mesto naprave v sobi, morebiten prepih, zunanja temperatura ali koliko časa je bilo okno odprto.

6.3.3 Daljinsko upravljanje

S pomočjo te funkcije lahko radiator upravljamo z zunanji časovniki, GSM krmilnimi vtičnicami in podobnimi napravami. Če je dotok energije radiatorju prekinjen za več kot 30 minut in je vklopljena funkcija za daljinsko upravljanje, se ob ponovnem pritisku na tipko Stand-by vklopi način delovanja Comfort.

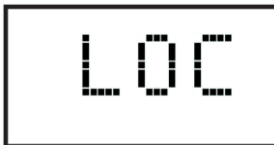
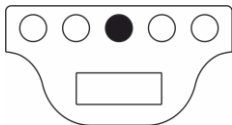
Temperatura Comfort je nastavljena tako, kot je bila pred izpadom energije. Senzor za zaznavanje prisotnosti v prostoru in zaznavanje odprtega okna sta izklopljena, kar pomeni da lahko radiator vklopimo tudi, če nismo v prostoru.

6.4 Pripomočki

Zaklepanje tipk

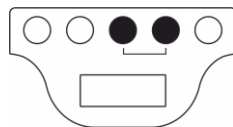
Tipke na radiatorju lahko zaklenemo in tako preprečimo spreminjanje nastavitvev.


Za zaklep tipk držite tipko "F".



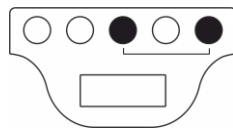
Na zaslonu se prikaže "LOC":

Držite tipko "F" in s pritiskom tipke "+" zaklenite tipkovnico.



Na zaslonu se prikaže znak  in potrdi, da so tipke zaklenjene.

Tipke odklenete tako, da držite tipko "F" in pritisnete tipko "-".



V primeru, da je dotok energije prekinjen za več kot 30 minut in je vklopljena funkcija LOCK, radiator ob ponovnem zagonu deluje v tistem načinu delovanja, ki je bil vklopljen pred izpadom energije.

Če pa je bil pred izpadom vklopljen program P1, P2, ali P3, se aktivira način Anti-freeze, saj je potrebno zopet vnesti podatke o dnevu in uri, da se programi lahko spet aktivirajo.

7. Odpravljanje težav

Problem	Rešitev
Radiator se ne prižge.	Preverite, ali je napajalnik vklopljen in da nazivna moč ustreza tisti, ki je navedena na nazivni ploščici radiatorja (npr. 230V~, 50Hz) ter da je stikalo na desni strani radiatorja prižgano ("I").
Radiator se ne ogreva.	Preverite, da je način delovanja pravilen. Če uporabljate enega izmed pred nastavljenih programov, preverite, da za ta čas ni določen Anti-freeze način delovanja. Če je temperatura v prostoru višja kot zelena temperatura gretja, ni potrebe da bi radiator grel. Če dvomite v delovanje radiatorja, vklopite način Comfort in nastavite temperaturo Comfort mnogo višje, kot je temperatura prostora ter tako preverite, ali radiator deluje normalno.
Radiator ostaja vroč.	Preverite, da nastavljena temperatura ni previsoka ali da radiator ni v prepišnem prostoru, zaradi česar bi lahko bilo branje temperature v prostoru moteno.
Radiator se ne ogreje dovolj.	Preverite, da nastavljena temperatura ni prenizka in da radiator ogreva le prostor, kjer je nameščen (zapirajte vrata) in da je napajalno omrežje pravo.
Radiator se ogreva v načinu Eco.	To ni napaka v delovanju radiatorja. Radiator deluje, da ogreje do ali vzdržuje določeno Eco temperaturo.
Površina radiatorja je zelo vroča.	Normalno je, da je površina radiatorja med njegovim delovanjem vroča. Najvišje vrednosti so v skladu z omejitvami veljavnih varnostnih pravil. Če se vam radiator zdi zelo vroč, je morda premajhen za površino prostora, ki ga ogreva ali pa na njegovo delovanje vpliva prepišno okolje.
Temperatura v prostoru ni enaka nastavljeni temperaturi.	Potem, ko ste vsaj 4 ure čakali, da se temperatura prostora ustali, boste morda morali uravnati razliko med temperaturo v prostoru in tisto, ki je prikazana na radiatorju (glej poglavje 6.3).
Radiator oddaja neprijeten vonj.	Novi radiatorji lahko pri prvi uporabi oddajajo neprijeten vonj, kar je posledica samega proizvodnega procesa. Radiatorji, ki so že v uporabi, lahko oddajajo neprijeten vonj, če dalj časa niso bili prižgani in/ali jih uporabljamo v onesnaženih prostorih z zrakom slabe kakovosti.

8. Vzdrževanje

- Naprava ne zahteva posebnega vzdrževanja.
- Napravo očistite s suho krpo vsakih 6 mesecev.
- Če je napravo treba popraviti, se obrnite na pooblaščen servis.
- Pri menjavi napajalnega kabla uporabite tip 2x1,00mm² ali 3x1,00 mm² H05V2V2-F HAR, odvisno od modela. Menjavo lahko izvede le primerno usposobljena oseba in nikoli končni uporabnik v izogib poškodbam naprave ali ogrožanju osebne varnosti.

9. Pravno obvestilo



Okolje in reciklaža

Prispevajte k ohranjanju čistega okolja in embalažo odvrzite v skladu s predpisi.

Reciklaža zastarelih naprav

Naprav s to oznako ne smemo odlagati skupaj s splošnimi odpadki, temveč jih je potrebno zbirati in odlagati posebej. Odlaganje rabljenih naprav mora potekati natančno in v skladu z veljavnimi predpisi in zakonodajo.

Zahteve glede informacij za lokalne električne grelnike prostorov

Identifikacijska oznaka modela(-ov): KLIMA					
Postavka	Simbol	Vrednost	Enota	Postavka	Enota
Izhodna toplotna moč				Način dovajanja toplotne moči, samo za lokalne električne akumulacijske grelnike (izberite eno možnost)	
Nazivna izhodna toplotna moč	P_{nom}	(*) glej Tabela 1	kW	Ročno uravnavanje dovajanja toplote z vgrajenim termostatom	ne
Minimalna izhodna toplotna moč (okvirno)	P_{min}	(*) glej Tabela 1	kW	Ročno uravnavanje dovajanja toplote s povratno informacijo o temperaturi v prostoru in/ali na prostem	ne
Največja trajna izhodna toplotna moč	$P_{max,c}$	(*) glej Tabela 1	kW	Elektronsko uravnavanje dovajanja toplote s povratno informacijo o temperaturi v prostoru in/ali na prostem	ne
Dodatna potreba po električni moči				Uravnavanje izhodne toplotne moči s pomočjo ventilatorja	ne
Pri nazivni izhodni toplotni moči	e_{lmax}	0,000	kW	Način uravnavanja izhodne toplotne moči/temperature v prostoru (izberite eno možnost)	
Pri minimalni izhodni toplotni moči	e_{lmin}	0,000	kW	Z enostopenjskim uravnavanjem izhodne toplotne moči, brez uravnavanja temperature v prostoru	ne
V stanju pripravljenosti	e_{lsb}	0,00025	kW	Z dvema ali več ročnimi stopnjami, brez uravnavanja temperature v prostoru	ne
				Z uravnavanjem temperature v prostoru z mehanskim termostatom	ne
				Z elektronskim uravnavanjem temperature v prostoru	ne
				Z elektronskim uravnavanjem temperature v prostoru z dnevnim časovnikom	ne
				Z elektronskim uravnavanjem temperature v prostoru s tedenskim časovnikom	da
				Druge možnosti uravnavanja (izberete lahko več možnosti)	
				Z uravnavanjem temperature v prostoru z zaznavanjem prisotnosti	da
				Z uravnavanjem temperature v prostoru z zaznavanjem odprtega okna	da
				Z možnostjo uravnavanja na daljavo	ne
				S prilagodljivim uravnavanjem začetka delovanja	ne
				Z omejitvijo časa delovanja	ne
				Z globus senzorjem	ne
Kontaktni podatki	Ermete Giudici S.p.A. - via L. da Vinci 27 - 20090 Segrate (MI) Italia				

Izhodna toplotna moč		KLIMA 7 KLIMA 7 AS	KLIMA 10	KLIMA 15	KLIMA 20
Izhodna toplotna moč					
Nazivna izhodna toplotna moč	P_{nom}	0,750	1,000	1,500	2,000
Minimalna izhodna toplotna moč (okvirno)	P_{min}	0,075	0,113	0,150	0,188
Največja trajna izhodna toplotna moč	$P_{max,c}$	0,750	1,000	1,500	2,000